

# Bonheur des Autres

GRAND ROMAN CONTEMPORAIN

PAR PAUL ROUGET

DEUXIEME PARTIE

## Deux Mères

III

Messager d'espérance.

« Un pauvre bûcheron, madame la comtesse, a parfois des écarts de langage... et il ne faut pas vous froisser des paroles que je vous répète. »

« Et comme je lui demandais la raison qui lui faisait émettre une pareille opinion, il répondit :

« C'est vrai... je ne l'ai pas dit... lorsque j'ai ramassé le petit... dans la forêt... il avait, dans les cheveux, un bijou, s'il te plaît... un bijou d'or épinglé à une faveur rose... Or, il y a que les gens ruppins pour s'offrir un luxe pareil... »

« A cette déclaration du bûcheron, j'avais eu un haut-le-cœur. »

« Un bijou... mais monsieur Hugues lui aussi au moment où monsieur le comte l'a

emporté... en avait un dans la chevelure... fixé à une faveur. »

« Tout de suite ce détail me revint à la mémoire. »

« Certes, un ruban dans les cheveux d'un bébé, le fait n'est pas rare. C'est là une coquetterie que presque toutes les mères ont pour leurs enfants. »

« Mais un bijou !... »

« La chose est moins commune. »

« Je demandai à la voir. »

« Immédiatement, mon ami satisfait à mon désir. »

« Et, en l'apercevant, je ne pus retenir un cri. »

« Madame la comtesse... autant que je puis l'affirmer, ce bijou est bien celui que portait monsieur Hugues lors de sa disparition. »

« Madeleine ne répondit pas. »

« Elle était incapable de prononcer une parole... Une joie trop forte... une joie presque semblable à une souffrance... lui serrait le cœur. »

« Vraiment... était-ce possible... ce qui se passait... »

« Etait-ce vrai qu'Yvonne allait retrouver son enfant ? »

« Après tant d'années de désespérance, après tant de prières, tant de larmes, le ciel avait-il pitié enfin !... »

« A tort avait-elle soupçonné la sincérité de cet homme... de ce misérable... et devait-elle croire ce qu'il disait ? »

« Il parlait avec tant d'assurance ! Il fournissait des détails si précis ! D'ailleurs pourquoi eût-il menti alors qu'il était si facile de le démasquer ?... »

« Pourtant... un doute... persistait en elle. Elle continuait à se méfier de Pellrot. De cet homme qui... imperturbable... reprenait :

« C'est en rapprochant tous ces faits... toutes ces coïncidences... date de l'abandon

de l'enfant... présence dans ses environs de Blumitchal d'un vieillard ressemblant étrangement au vieux Michel... et enfin, dans les cheveux du bébé, la trouvaille du bijou fixé à un ruban rose... oui, c'est en rapprochant tous ces faits que l'on arrivait, logiquement, à la conclusion que le garçonnet recueilli par l'humble bûcheron, n'était autre que monsieur Hugues lui-même. »

« Je ne fis pas part, à mon ami, de la découverte faite par moi. »

« Il me contenta de lui expliquer... sans lui fournir d'autres renseignements... que je connaissais des personnes qui, peut-être, s'intéresseraient à son fils adoptif. »

« Ainsi que j'ai eu l'honneur de le dire à madame la comtesse, il n'est pas riche, et c'est au prix de réelles privations qu'il a pu faire élever l'enfant que le ciel, lui semble-t-il, a placé sur son chemin pour qu'il en prenne soin. »

« Dès mon retour à Paris, hier soir, ma femme m'apprit votre visite... les bonites que vous avez eues pour elle... et aussi le chagrin que vous éprouviez toujours d'être sans nouvelles de mademoiselle Arlette et de monsieur Hugues. »

« C'est pourquoi, aujourd'hui, dans l'espoir d'être pour vous un messager de joie, je suis venu vous révéler les choses que le hasard m'a fait découvrir. »

« La comtesse continuait de se taire. »

« A peine... avait-elle entendu les dernières paroles d'Antoine Pellrot. »

« Elle songeait, hélas ! que si Yvonne... presque miraculeusement... allait retrouver son enfant... elle, Madeleine, par la même occasion, se retrouverait pas les deux êtres qui lui étaient chers. »

« Sa fille et son mari ! »

« Ceux-ci restèrent... et restèrent à tout jamais introuvables. »

« Sa tristesse... son silence interroquaient

l'ex-valet de chambre. »

« Etait-ce que le petit boniment qu'il avait défilé avec habileté, il n'y avait pas à prétendre le contraire, et que, d'avance, il jugeait infallible... est-ce que ce petit boniment n'allait pas prendre ? »

« Le grand sentit une inquiétude le gagner. Mais bientôt il se rassura. »

« Car, passant la main sur son front comme pour en écarter des pensées sombres, le comtesse disait :

« En effet, ce que vous venez de m'apprendre est fort grave. »

« Si l'enfant... dont vous m'entretenez... est réellement celui auquel ma sœur et moi nous nous intéressons, il ne peut demeurer davantage auprès de votre ami. »

« Sa place est ici. »

« Il la reprendra. »

« Toutefois, il est de mon devoir de prévenir immédiatement ma sœur. Accordez-moi quelques instants. Je reviens tout de suite. »

« Pellrot, devenu en vérité un personnage important, s'inclina cérémonieusement. »

« Patientez, madame la comtesse, autant qu'il lui plaira. »

« Madeleine disparut derrière la draperie. Le misérable était seul. »

« Le sourire... énigmatique... qu'il avait aux lèvres... s'accroissait encore. »

« Allons... tout marchait comme sur des roulettes. »

« Il avait eu tort de redouter des difficultés. D'ailleurs, comment ces difficultés se seraient-elles produites ? »

« Tout avait été conçu... mené par lui avec un art consommé. »

« Et, se frottant les mains... ce qui chez lui était l'indice d'une jubilation extrême, il murmura, résumant ainsi son opinion :

« Toi, comtesse, tu accueillais la nouvelle sans embarras parce que l'enfant dont il

est question n'est pas le tien. »

« Mais je suis persuadé que mademoiselle Yvonne va faire entendre une toute autre chanson. »

« Décidément, mon petit Antoine, tu n'as pas perdu ta journée. »

« Le grand coup est porté. »

« Il n'y a plus qu'à attendre... patiemment la marche des événements... »

« Le misérable était dénué de tout sens moral... de tout sentiment paternel. »

« On aurait dit qu'il avait oublié... complètement... que c'était son fils... son propre fils... qu'en ce moment il livrait à des étrangers ! »

« Etendue sur une chaise longue dans la chambre à coucher de bois laqué blanc... oh ! comme à cette minute, elle était triste et lasse et découragée la jolie Yvonne ! La scène de la veille, avec Maurice, l'avait brisée. »

« Si, devant le jeune homme, elle avait eu l'atroce courage de persévérer dans sa résolution... après le départ de celui-ci, une réaction profonde s'était produite en elle... La source de ses larmes semblait intarissable. »

« Et la détresse de son âme, d'heure en heure, s'était accrue. »

« A présent, tout était fini ! »

« Pour toujours, dans sa vie, c'était le regret, la douleur et le deuil ! »

« Car elle ne pouvait plus nourrir l'espoir de retrouver Hugues. Quatre années avaient passé depuis que le comte, par vengeance, l'avait emportée vers un destin que nul ne lui ferait jamais connaître. »

« S'il vivait encore, il ignorait le nom de sa mère... de sa mère qu'on lui apprenait peut-être à haïr ! »

« Maintenant, à son tour, Maurice partait pour toujours, lui aussi. »

Des rêves d'amour, tant carressés, tant choqués, naguère, il n'allait plus rester que des ruines. »

« Éternellement rien ne le rattachait à l'existence. »

« Et voici, qu'avec un frisson, Yvonne songeait à la mort. »

« A la mort qui abolit tout... à la mort qui donne la paix au cœur et du cerveau à qui la lui demande. »

« En vain, elle s'efforçait de repousser l'effrayante pensée. »

« Machinalement son regard s'était posé sur un petit cartel Louis XV, appendu au mur. Les aiguilles marquaient trois heures. Dans cinq heures, Maurice, emporté par le rapide à Marseille, s'en irait vers une destination lointaine... inconnue. Jamais plus la vie ne les remettrait en présence. »

« Mais la porte de la chambre s'était ouverte sans bruit et la comtesse, croyant sa sœur endormie, s'approchait doucement, sur la pointe des pieds. »

« La jeune fille eut un sursaut... Elle avait entendu venir sa sœur. »

« Toi, Madeleine, dit-elle. »

« Et tout de suite elle s'aperçut du trouble peint sur le visage de celle-ci. »

« Qu'as-tu ?... pourquoi cette pâleur... tu m'épouvantes... Qu'arrive-t-il ? »

« Brusquement elle s'était mise debout. Madeleine lui prit les mains. »

« Yvonne, il arrive quelque chose de si étrange, de si inespéré que je me demande si je ne suis pas le jouet d'un songe. »

« Ton mari ! »

« Ce mot, instinctivement, avait jailli des lèvres de la jeune fille. »

« La comtesse eut un sourire d'une infinie tristesse. »

(A suivre)

### Demandes et Offres D'EMPLOIS

3 fr. 15 par insertion ; — 3 fr. 25 avec adresse au bureau du journal. Payables ÉVÉNEMENT.

### DEMANDES D'EMPLOIS

Lille.

EMPLOYÉ. — Homme marié, 30 ans, bonne instruction, désire emploi bureau, magasinier, emballer ou autre. S'adresser : rue Grande-Arrière, 11, Lille.

VINS ET SPIRITUEUX. — Homme marié, sérieux, références, connaissances, à fond métier, soins à donner aux vins, réception alcool, service de rigueur, parle comptabilité, libre sous pec, désire emploi dans maison sérieuse et importante. Réponse au journal aux lettres A. Y. E.

MAGASINIER. — Homme marié, 27 ans, bonne instruction, primaire, sérieux, apte à tout travail, recherche emploi magasinier, courses ou autre. S'adresser : rue de Bône, cité Roubaix, 15, Lille.

### Offre d'Emploi

Représentants sont demandés pour placement Huiles, Savons et Cafés, fortes remises. Accordez-vous dépôt et acceptations voyez avec références. M. Chol et C. Salon Provençe. 2891-5

### Cabinet d'Affaires

#### Jules DELEU

DEFENSEUR E JUSTICE  
212, rue du Collège, Roubaix

Consultations. Réprésentation devant les tribunaux. Arrangements amiables. etc. 613-5

Malgré la hausse sensible des Cuirs

M. METOU BODAKI, 614-220, rue de Lannoy Roubaix, toujours fournisseur des industries de son pays. Il a fait ses affaires au journal aux lettres A. Y. E.

M. METOU BODAKI, 614-220, rue de Lannoy Roubaix, toujours fournisseur des industries de son pays. Il a fait ses affaires au journal aux lettres A. Y. E.

### COQUES DE GAZ

pour tous usages domestiques et industriels. LIVRONS À DOMICILE LES COMMANDES de 500 litres pour Roubaix-Croix et 20 hectolitres pour localités limitrophes. Service de DÉTAIL au COMPTANT PAR VOITURE SPÉCIALE circulant dans Roubaix. — DÉPÔTS : à Roubaix, 121, rue Bernard et 22, rue Wail ; à Croix, 128, Grande-Rue. D'INDICER TARIFS ET CARTES POSTALES POUR COMMANDES aux usines à gaz de Roubaix et de Croix, ou 10, rue du Collège, Roubaix. 503-6.

### Ménagères,

Faites tous vos achats de Meubles, Cuir, Fromages, à la Laiterie Béthunoise, 8, Rue du Pot-d'Étain BETHUNE 682-6

### Consultez les Annuaires Guerre

pour 1906

grand d'un tiers

PRIX DES VOLUMES

Annuaire Général du Département du Nord 10 fr.

Annuaire Général de Lille et son arrondissement 5 fr.

Roubaix-Tourcoing et leurs Communes 2.25

Artois et son arrondissement 1.50

Amiens et son arrondissement 1.50

Douai et son arrondissement 1.50

Cherbourg et son arrondissement 1.50

Hazebrouck et son arrondissement 1.50

Arrondissement de Lille-Monsieur 1.50

Annuaire des cartes de la guerre et chez les éditeurs G. Goussier et Cie 21, rue Faidherbe Lille. 623-4.

### OFFRES D'EMPLOIS

Lille

CHAUSSEURS. — On demande des ouvriers expérimentés pour femmes, fillettes et nappelains chez Devos-Moutonnier, 34, rue Jean-Bart.

APPRENTIS. — On demande des apprentis de 13 à 15 ans, rue Barbier-Duquesne Lille.

### AVIS DIVERS

AGENCE REGIONALE ET LILLOISE  
131, rue Nationale, 131  
LILLE

Direct. R. PETIT, liquidateur  
Agente de l'Union Commerciale  
téléphone 1097

A Céder  
Louges de Voitures

DE GRANDE REMISE

située ville importante du Pas-de-Calais. Sans concurrence. Très beau matériel : 25 chevaux, 40 voitures. Spécialité des grands services. Bénéfices nets : 15,000 francs. Maison ayant 60 ans d'existence. Prix et conditions à débattre.

S'adresser à M. Georges PETIT  
Renseignements gratuits.  
Bureaux de 10 h. à midi, 3 à 6 h.  
1019-6

A Céder  
Avec 100,000 francs comptant

### INDUSTRIE

en pleine prospérité, rapportant 12,000 francs de bénéfices nets. Négociant assure connaissance spéciale et tenue de pén en fil. Article de grande consommation. Réponse bureau du journal aux lettres A. C. P. 5019-6

Vient de paraître MANUEL

Vient de paraître

### NOUVEAU REGIME des BOISSONS

En ce qui concerne LA REGIE

Par P. BOULON et A. BONTE

2 fr. 50 ; franco par poste, 2 fr. 85

chez tous nos vendeurs. 620-4.

### L'Entretien des Pianos

Les personnes qui ont souci de la conservation et de la justesse de leurs pianos, doivent demander des ACCORDS à la Société des Accords de la Région du Nord, 2, rue des Fleurs, à Lille. Les accords sont exécutés par cette Société d'élite, sous la surveillance de ses techniciens, et à la valeur de leur travail.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser au 206-2, rue général, au siège de la Société. 620-4.

### VOULEZ-VOUS AVOIR DES MEDICAMENTS

de toute première qualité

à des prix MOINS CHERS que dans n'importe quelle pharmacie de Roubaix et des environs, car nous ne pouvons pas mieux, ce qui est très important surtout quand il s'agit d'une ordonnance médicale ?

Adresses-vous :

#### Pharmacie F. GERRETH

45, rue du Chemin-de-Fer, ROUBAIX

(le premier étage de la pharmacie Brunner de Lille, les Hôpitaux militaires, 21 ans de pratique.)

Toutes les préparations sont dérivées d'écailles à la cire, ce qui est une garantie pour le docteur et le malade.

SEUL DEPOT des spécialités qui sont toujours employées avec beaucoup de succès dans n'importe quelle maladie.

« A la pharmacie F. GERRETH il n'y a pas de mauvaises qualités de médicaments, il n'y a qu'une qualité : la meilleure, et tous les médicaments sont vendus à des prix très raisonnables parce que nous avons nous-même les matières premières. »

Les meilleurs calmants, les plus aromatiques. Tout sort de 0 à 100 et est vendu dans le Nord à 2. 133 de chèque

Laiterie, 128, rue du Pot, Fives-Lille

### Moka-Java-Harti

MIGRAINES NÉVRALGIES

Toutes Douleurs Névralgiques disparaissent.

## DOLORINE LEVECO

Les 5 Doses 1.25

Pharmacie LEVECO  
109, rue Gambetta  
LILLE.

RHUMATISMES SCIATIQUES

### MALADIES INTIMES, AVARIES

On guérit RAPIDEMENT et COMPLETEMENT les Echauffements, Écoulements, Syphilis et toutes les maladies des Vésicules urinaires et génitales chez l'homme et la femme par l'usage des

#### CAPSULES VERTES de Dr Benders

Ancien Major des troupes coloniales anglaises.

SYPHILIS. — La méthode du Docteur BENDERS guérit la Syphilis au Vésicé et toutes les maladies de la peau en rétablissant le sang.

Prix (Capsules vertes Benders, le flacon) 5 fr. (Elixir régénérateur de sang, le flacon) 5 fr.

Demandez, gratis, le traité des maladies secrètes de Dr Benders, chez nos principaux dépositaires :

R. LECLERCQ, 16 Grand'Place, Lille. — F. GERRETH, 45, rue du Chemin-de-Fer, Roubaix. — VAN NEUFVILLE, à Tourcoing. — BLANCKAERT, à Wattrelos. — RUSKONE, à Douai. — SABIN-BOULET, à Valenciennes. — HUART, à Mouscron. — DEMODE, à Denain. — GOSSEAU, à Dunkerque. — SIX, à Arras. — TIVARD, à Cambrai. — GODIN, à Hénin-Liétard. — CRESSON, à Lezennes. — Dr BERQUET, rue Lafayette, à Calais. — MAES, à Mouscron. 501-4.

DISCRETION ABSOLUE

## CREDIT A TOUS

HABILEZ-VOUS !! MEUBLEZ-VOUS !! avec toutes facilités de paiement

# A LA BONNE SOURCE

ROUBAIX, 19, Rue Nain, ROUBAIX

La plus importante Maison accordant les conditions de paiement les plus faciles et possédant le plus grand choix à tous les rayons : Meubles, Vêtements, Chaussures, Papeterie, Horlogerie, etc.

Départez cette annonce, s'adresser à A. LA BONNE SOURCE, il vous sera fait 50% d'escompte sur vos achats. 620-6.

### MALADIES DES FEMMES

SANS OPERATION

CONSULTATIONS GRATUITES à 4 h. 14, Rue St-Genois, LILLE

CLINIQUE GYNÉCOLOGIQUE DU NORD

Tous les jours de 1 h. à 4 h.

D'ROUZÉ

EX-CHIRURGIEN DES HOPITAUX

### BANDAGES

CONSULTATIONS TOUJOURS GRATUITES

Cabinet d'application (ouvert tous les jours)

INSTRUMENTS DE CHIRURGIE

#### GEORGES VALIN

LILLE, 36, rue Esquermoise, 36

Bandagiste-Orthopédiste Spécialiste, ex-élève des Ecoles de Médecine et de Pharmacie de Lille. Diplômé, titulaire spécial de ces Hôpitaux.

Entrepôt général de tous les accessoires de Pharmacie, d'Orthopédie et de Chirurgie. Bandes classiques et spéciales, Fabricas, Nicotines, Réparations.

Pour mettre sur clientèle en garde contre les réclames charlatanesques de ces charlatans universels, nousquels la Publicité a grand fracas n'a pu donner et ne donnera jamais une réputation sérieuse, MM. les Docteurs et Chirurgiens recommandent ma maison d'une façon générale, comme étant d'entière confiance, sa prospérité toujours grandissante, justifiée pleinement sa bonne renommée.

Je m'occupe au public que le sérieux et la Pharmacie, ni autre partie, ne constamment entièrement à une profession de Bandagiste-Orthopédiste.

PAS DE CONFUSION

LILLE, 36, rue Esquermoise, LILLE

### A LOUER

1800 mètres des fortifications de Paris, dans la périphérie de la gare de Saint-Ouen-les-Docks

Terrains découverts, Hangars, Bâtimens pour Dépôt de Marchandises, Caves à Vin, Magasin à Huile ou Alcool avec Caves, Dépôts, Tuyauterie, Réservoirs à Pétrole ou à Essence et Huiles Minérales, le tout desservi par voies ferrées en relations directes avec le Chemin de fer du Nord et, par la Ceinture, avec tous les autres réseaux.

S'adresser au Chemin de fer du Nord (Service du Domaine) 62, Rue de Dunkerque, PARIS (10e) 690-6

### ORDONNANCES MEDICALES

sont exécutées à la Pharmacie F. Gerreth, 45, rue du Chemin de Fer, ROUBAIX (ne pas confondre avec la rue de la Gare), AU MEILLEUR MARCHÉ QU'IL SOIT POSSIBLE, tout en tenant scrupuleusement compte de la QUALITÉ et de la QUANTITÉ des médicaments.

COMME GARANTIE pour le docteur et le client tous les produits sortant de la pharmacie F. Gerreth sont cachetés à la cire avec CACHET DE GARANTIE.

### BRONCHITE - OPPRESSION - ASTHME

Soulagement immédiat, guérison rapide, par les Filices Antispasmodiques F. GERRETH, 45, rue du Chemin-de-Fer, Roubaix. — Supérieures aux poudres qui ne soulagent que momentanément. Essayez : un seul flacon suffit, à fr. 50 le flacon.

Concessions à tous les fonctionnaires et aux malheureux

Vous, Marie, où achetez-vous donc vos CUIFS et votre FROMAGE ?

Toujours à la LAITERIE PARISIENNE

64, Rue de la Mairie, DOUAI

### STELLA QUINA

Deroubaix

Apéritif, ordonné par excellence aux principes actifs du QUINA KOLA, associé aux vités fins d'Espagne, réunit par sa composition les éléments des meilleurs reconstituants connus.

Le «STELLA QUINA» active les fonctions digestives, nettoie le cœur et tonifie l'estomac. Il convient aux personnes faibles, aux convalescents, aux vieillards, aux tempéraments débiles, aux femmes enceintes, aux nerveux.

C'est le meilleur aliment d'épargne et le plus puissant stimulant nutritif. Tous les organismes qui souffrent de la grande épreuve musculaire, peuvent dans ce merveilleux reconstituant.

SAINTÉ, FORCE, VIGUEUR

Dépôt Général : Achille DEROUBAIX, Pharmacien  
108, rue de Lannoy, ROUBAIX. — Tourcoing, L. Boyval, Pharmacien. 500-6.

### LISEZ CECI !

M. VANDAMME

Officier d'Académie, Pharmacien Spécialiste

17-19, rue de St-Amand, à LILLE

envoyés par poste, recommandé, à toute demande contenant 30 centimes en timbres, un ÉCHANTILLON DE MALÉANE, action végétale, composée d'HERBES et de PLANTES SPÉCIALES assurant la GUÉRISON RADICALE et sans retour des Maladies de Peau, Vices du Sang, Ulcères varicelleux, Dartres, Eczéma, Acné, Pimples, Démangeaisons, Chânes, Anémie, Boutons, Psoriasis, Syphilis, de la gorge, Goutte, Rhumatismes, Hémorroïdes, Fistules, Constipation Syphilitique. 502-6

### GOUTTE, RHUMATISMES, SCIATIQUE

SOULÈGEMENT IMMÉDIAT

GUÉRISON RADICALE par « LA MALÉANE »

PAS D'INSUCCÈS

Prix du traitement, 15 fr. 50. — Franco 16 fr. 95 contre mandat-poste. BROCHURE EXPLICATIVE SUR DEMANDE.

M. VANDAMME, Officier d'Académie, 17 et 19, rue de St-Amand, LILLE

### PIANOS AUTOMATIQUES

Orchestre Nouveau Modèle

Marchant avec un ressort avec Mandoline, Tambour, Grosse-Caisse, Cymbales, Triangle

#### J. GRAS - Breveté S. G. D. G.

LILLE — 32, Rue des Ponts-de-Comines (Coin de la Rue Faidherbe)

Musique avec ou sans droits d'auteurs, pour salle de danse

Echange — Accords — Réparations

GROS & DÉTAIL Prix d'ant toute concurrence GROS & DÉTAIL

### BON GÉNIE

DE LILLE

VEND DE TOUT A CREDIT

En 10-12-15 et 20 Mois

Bureaux Succursales

CROIX, 181, rue Kleber ;  
ROUBAIX, 168, rue du Collège ;  
TOURCOING, 24, rue de Gand.

### MENAGERES

FAITES UN NOUD A VOTRE MOUCHOIR

au lieu de pas couler de larmes, laissez vos achats à la LAITERIE PARISIENNE

8, rue de Béthune, 8, LILLE

### STELLA QUINA

Deroubaix

Apéritif, ordonné par excellence aux principes actifs du QUINA KOLA, associé aux vités fins d'Espagne, réunit par sa composition les éléments des meilleurs reconstituants connus.

Le «STELLA QUINA» active les fonctions digestives, nettoie le cœur et tonifie l'estomac. Il convient aux personnes faibles, aux convalescents, aux vieillards, aux tempéraments débiles, aux femmes enceintes, aux nerveux.

C'est le meilleur aliment d'épargne et le plus puissant stimulant nutritif. Tous les organismes qui souffrent de la grande épreuve musculaire, peuvent dans ce merveilleux reconstituant.

SAINTÉ, FORCE, VIGUEUR

Dépôt Général : Achille DEROUBAIX, Pharmacien  
108, rue de Lannoy, ROUBAIX. — Tourcoing, L. Boyval, Pharmacien. 500-6.